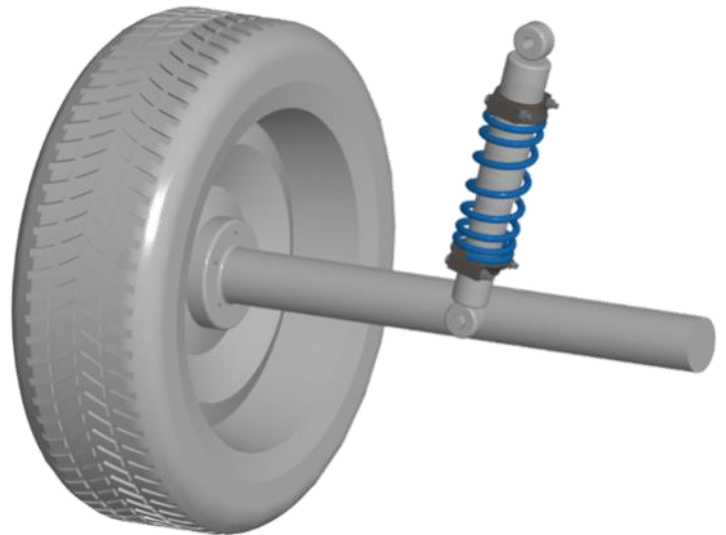


HV-140383

Renault Mégane Scénic

**MAX COMFORT.
MAX CONTROL.
MAX SAFETY.**



**Suspension
Systems**

NL Montage handleiding
EN Fitting instructions
DE Einbau Anleitung
FR Guide d'installation



Notice

NL

1. Monteer originele delen van de auto volgens voorschriften in het werkplaats-handboek.
2. Controleer na de montage of de MAD veer voldoende voorspanning heeft.
3. Bescherm metalen delen met een corrosie-werende coating.
4. Stel de koplamphoogte en indien aanwezig het camera en / of radarsysteem op-nieuw af.
5. Bij een multi-link wielophanging is het raadzaam opnieuw uit te lijnen.
6. Op de volgende pagina vindt u de QR codes en URL's om de betreffende documen-ten van deze set te downloaden

EN

1. Mount original parts of the car as specified in the workshop manual.
2. After mounting, check that the MAD spring has enough pre-tension.
3. Protect metal parts with an anticorrosive coating.
4. Readjust the headlights, and the camera and/or radar system if present.
5. With multi-link suspension, we recommend realigning.
6. On the following page you will find the QR codes and URLs to download the relevant documents of this set

DE

1. Montieren Sie Originalteile des Autos gemäß den Anweisungen im Werkstatt-handbuch.
2. Überprüfen Sie nach der Montage, ob die MAD-Feder ausreichend Vorspannung hat.
3. Schützen Sie Metallteile mit einer korrosionsbeständigen Beschichtung.
4. Stellen Sie die Scheinwerferhöhe und, falls vorhanden, die Kamera und/oder das Radarsystem erneut ein.
5. Bei einer Mehrlenker-Radaufhängung empfiehlt es sich, diese erneut auszurichten.
6. Auf der folgenden Seite finden Sie die QR-Codes und URLs zum Herunterladen der relevanten Dokumente dieses Sets

FR

1. Installez les pièces d'origine du véhicule comme indiqué dans le manuel d'atelier.
2. Après l'installation, vérifiez que les ressorts MAD soient suffisamment sous pression.
3. Protégez les pièces métalliques avec un revêtement résistant à la corrosion.
4. Réglez à nouveau la hauteur des phares et le système de caméra et/ou de radar, le cas échéant.
5. Dans le cas d'une suspension multi-bras, il est conseillé de refaire la géométrie.
6. Sur la page suivante, vous trouverez les QR codes et les URL permettant de télé-charger les documents.



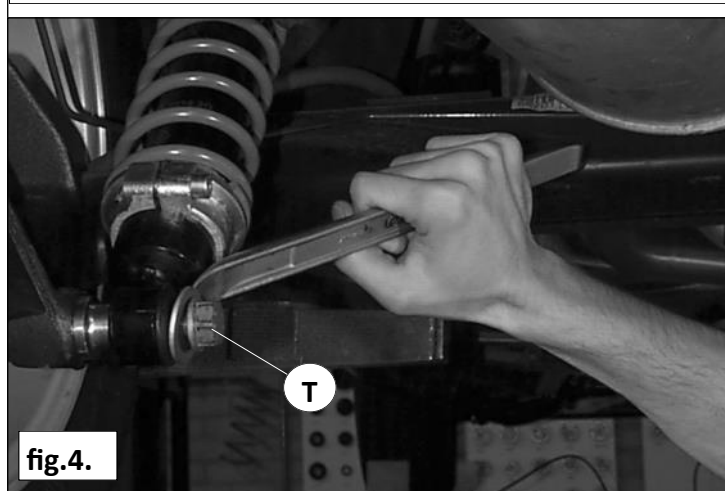
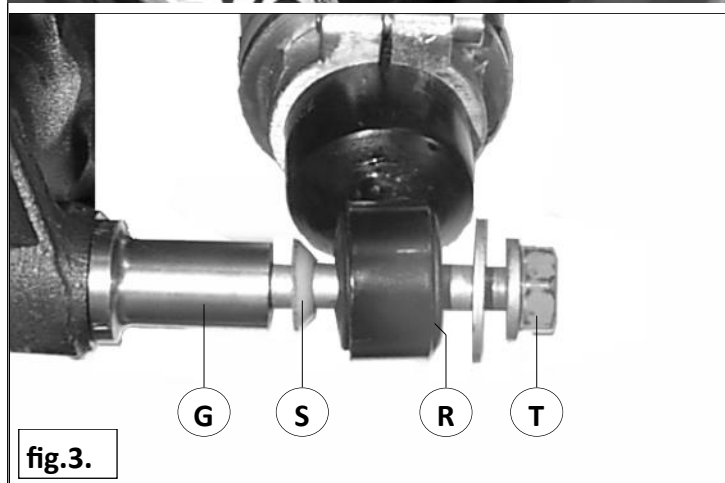
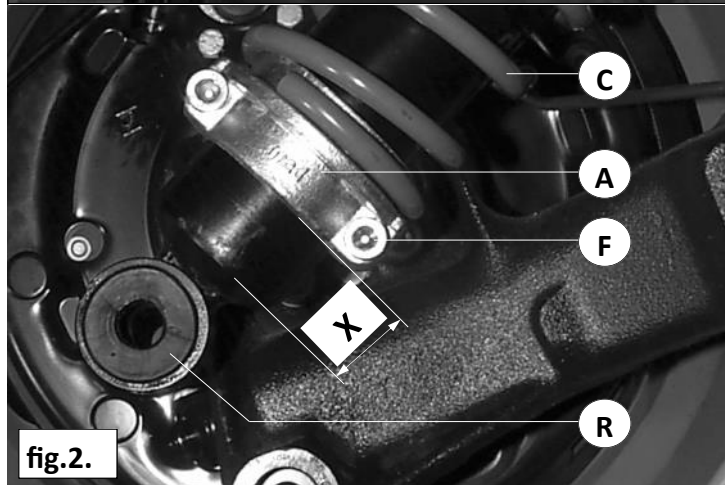
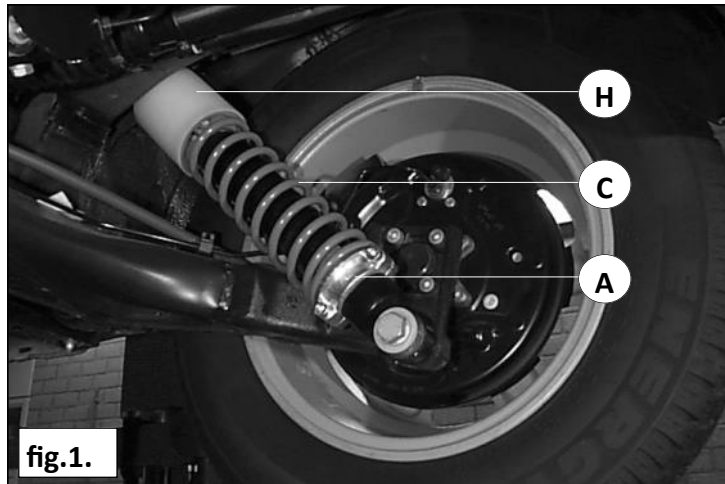
Notice



<https://mad-automotive.com/documents/14-24.pdf>



<https://mad-automotive.com/documents/9901.pdf>



FR

1. Auto uit de veren heffen zodat de wielen nog net steunen.
2. Schokdemper aan de onderzijde losmaken.
3. Demonteer de stofhoes. Deze wordt niet meer gemonteerd.
4. Huls **H**, met de kleinste diameter naar boven, over de schokdemper schuiven totdat deze centreert om de stalen kom.
5. Hulpveer **C** om de schokdemper schuiven totdat deze centreert in huls **H**.
6. Veerhouder **A** monteren op **X=25mm** boven onderzijde schokdemper buis, zie fig.2. De kop van de inbusbouten **F** moet naar de binnenzijde van de auto wijzen. Inbusbouten **F**: aanhaalmoment **10Nm**.
7. Monteer rubber **R** in het schokdemper oog. Zie fig.2 en 3.
8. Breng licht olie aan op bus **G**, ring **S**, en aan de binnenzijde van rubber **R**.
9. Plaats ring **S** volgens fig.3. Monteer rubber **R** op bus **G** door bout **T** aan te draaien. Schuif rubber **R** verder naar het midden van bus **G** met behulp van een bandenlichter. Zie fig.4.
10. Verwijder ring **S**.
11. Monteer bout **T** en plaats de auto op de wielen.
12. Stel de lastafhankelijke remdrukregelaar af volgens blad **14.24-1**.
13. Stel de koplamp hoogte af.

EN

1. Jack up rear wheels off the ground.
2. Disconnect shockabsorber at lower end.
3. Remove the dustcover. It will not be used again.
4. Slide tube **H**, with the smallest diameter on top, around the shockabsorber until it centers around the metal cup.
5. Slide auxiliary spring **C** around the shockabsorber until it centers in tube **H**.
6. Install springseat **A** at **X=25mm** above the bottom of the shockabsorber, see fig.2. The head of hex bolts **F** point to inside of the car. Bolts **F**: tighten **10Nm**.
7. Mount rubber **R** in bottom shockabsorber eye, see fig.2 and 3.
8. Apply lightly oil on cilinder **G**, ring **S** and on the inside of rubber **R**.
9. Place ring **S** as shown in fig.3. Mount rubber **R** on cilinder **G** by screwing in bolt **T**. Slide rubber **R** to the middle of cilinder **G** with use of a lever, see fig.4.
10. Remover ring **S**.
11. Mount bolt **T** and put the car on the wheels.
12. Adjust the load sensing proportional valve according page **14.24-1**.
13. Readjust headbeams.

DE

1. Heben Sie die Hinterräder des Fahrzeugs an.
2. Demontieren Sie die Stoßdämpfer am untere Ende.
3. Entferne Sie das Staubschutzrohr. Dieses wird nicht mehr gebraucht.
4. Schieben Sie den Federteller **H** mit dem kleineren Durchmesser nach oben über den Stoßdämpfer, bis dieser zentriert über der Metallkappe sitzt.
5. Schieben Sie die Niveaufeder **C** über den Stoßdämpfer, bis diese mittig im Federteller **H** sitzt.
6. Montieren Sie den Federhalter **A** mit Abstand **X=25mm** oberhalb der Unterseite des Stoßdämpferrohres, siehe Bild 2. Der Bolzenkopf muß zur Innenseite des Fahrzeugs zeigen. Ziehen Sie die Zylinderschraube **F** mit **10Nm** an.
7. Montieren Sie Gummi **R** in Stoßdämpferauge.
8. Zylinder **G**, Ring **S** und Innerseite von Gummi **R** leicht ölen.
9. Der Ring **S** wird als Montagehilfe für den Gummi **R** gemäß Bild 3 montiert. Schieben Sie den Gummi **R** über den Zylinder **G** indem Sie den Bolzen **T** drehen. Schieben Sie Gummi **R** weiter bis zur Mitte des Zylinders **G**. Verwenden Sie hierfür einen Reifenmontagehebel. Siehe Bild 4.
10. Entfernen Sie Ring **S**.
11. Montieren Sie Bolzen **T** und lassen Sie das Fahrzeug ab.
12. Stellen Sie die ALB (Automatische Lastabhängige Bremsdruckregulierung) ein. Siehe Seite **14.24-1**.

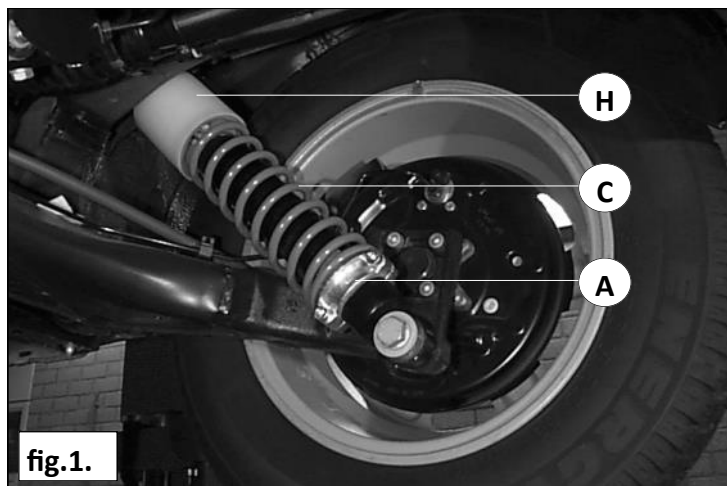


fig.1.

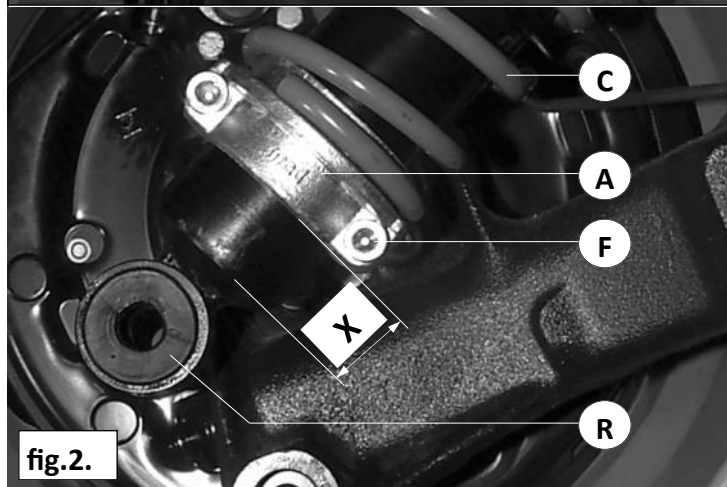


fig.2.

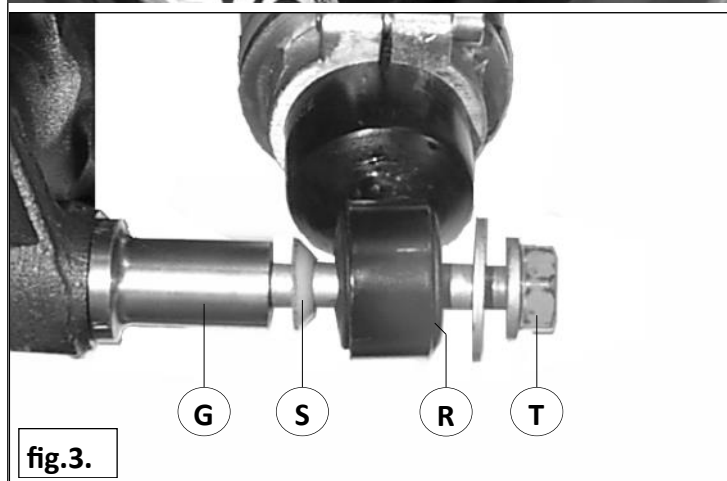


fig.3.

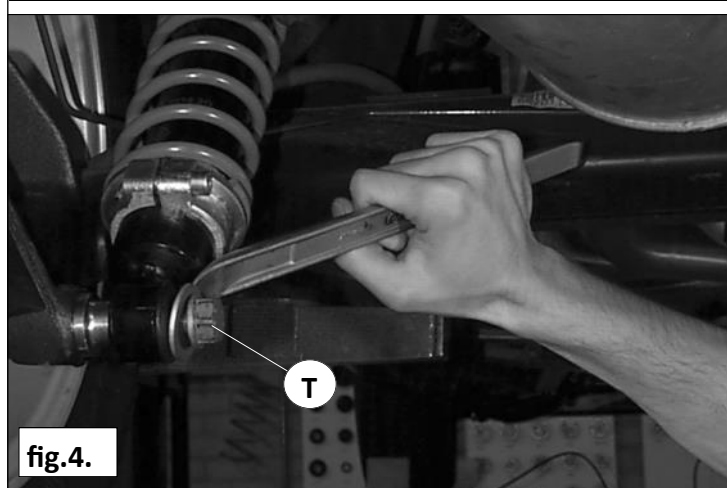
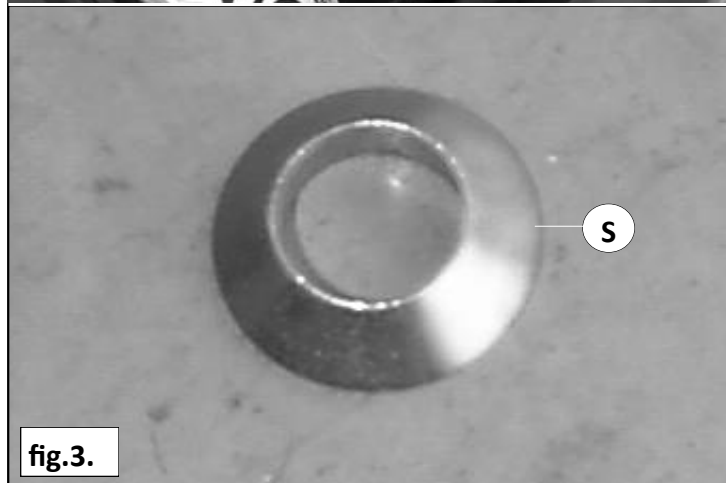
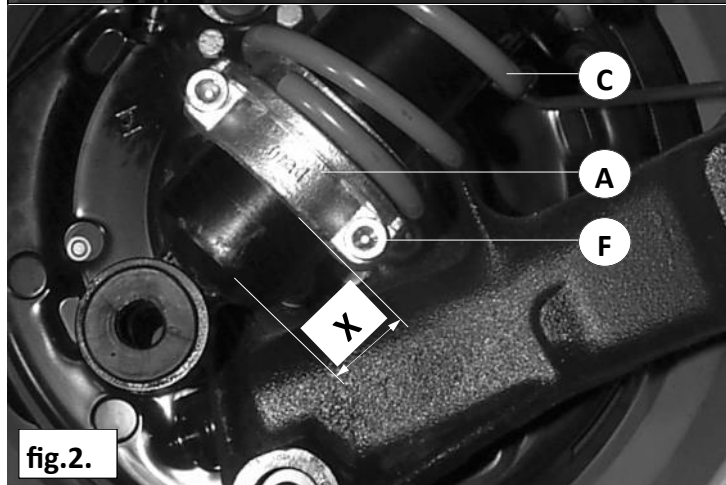
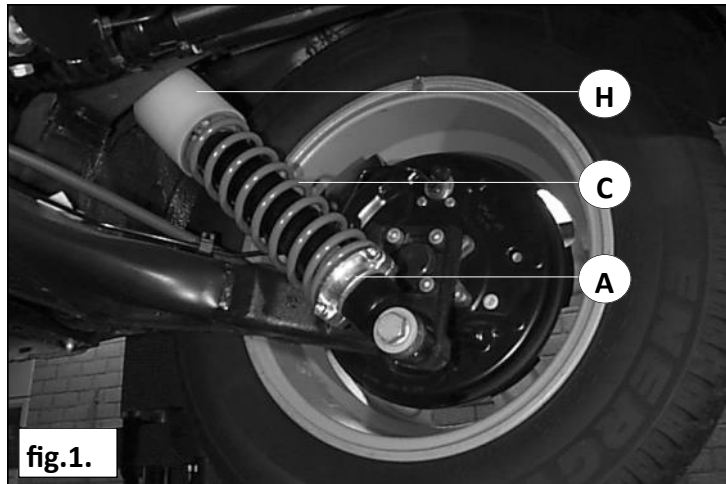


fig.4.

FR

1. Soulevez le véhicule hors des ressorts mais en laissant les roues toucher le sol.
2. Démontez le boulon inférieur de l'amortisseur.
3. Enlevez la cache-poussière. Il n'est plus utilisé.
4. Glissez le manchon H, le petit diamètre vers le haut, sur l'amortisseur jusqu'à ce qu'il soit centré autour de la coupelle métallique.
5. Glissez le ressort auxiliaire C autour de l'amortisseur jusqu'à ce qu'il soit centré dans le manchon H.
6. Montez le support de ressort A à $X = 25 \text{ mm}$ au-dessus de la partie inférieure du tube de l'amortisseur, voir fig. 2. La tête des boulons Allen F doit être orientée vers l'intérieur du véhicule. Serrez les boulons F avec un couple de serrage de **10 Nm**.
7. Installez le caoutchouc R dans l'oeil de l'amortisseur. Voir fig. 2 et 3.
8. Huilez légèrement la douille G, la rondelle S et à l'intérieur du caoutchouc R.
9. Posez la rondelle S suivant fig. 3. Posez le caoutchouc R sur la douille G en vissant le boulon T. Glissez le caoutchouc R vers le centre de la douille G à l'aide d'un démonte-pneu. Voir Fig. 4.
10. Retirez la rondelle S.
11. Montez le boulon T et remettez le véhicule sur ses roues.
12. Ajustez le correcteur de freinage automatique selon la feuille **14.24-1**.
13. Réajustez la hauteur des phares.



NL

1. Auto uit de veren heffen zodat de wielen nog net steunen.
2. Schokdemper aan de onderzijde losmaken.
3. Demonteer de stofhoes. Deze wordt niet meer gemonteerd.
4. Huls **H**, met de kleinste diameter naar boven, over de schokdemper schuiven totdat deze centreert om de stalen kom.
5. Hulpveer **C** om de schokdemper schuiven totdat deze centreert in huls **H**.
6. Veerhouder **A** monteren op **X=25mm** boven onderzijde schokdemper buis, zie fig.2. De kop van de inbusbouten **F** moet naar de binnenzijde van de auto wijzen. Inbusbouten **F**: aanhaalmoment **10Nm**.
7. Monteer de schokdempers. **Let op**; het is mogelijk dat de hulpveerset de handremkabel iets raakt, in dat geval de handremkabel iets verleggen zodat hij de hulpveerset niet meer raakt.
8. Plaats de auto op de wielen.
9. Stel de koplamp hoogte af.

- Ring **S** wordt niet gebruikt voor de Renault Mégane Break en de Scénic 08.99.. Zie fig. 3.
- Het is mogelijk dat huls **H** de beschermkap van de stekker van de ABS sensoren iets raakt, zie fig.4. Dit heeft geen invloed op de werking van de hulpveerset of op de veiligheid van de auto.
- De adapterringen 2706 gebruiken bij Monoe vervangingsdempers

EN

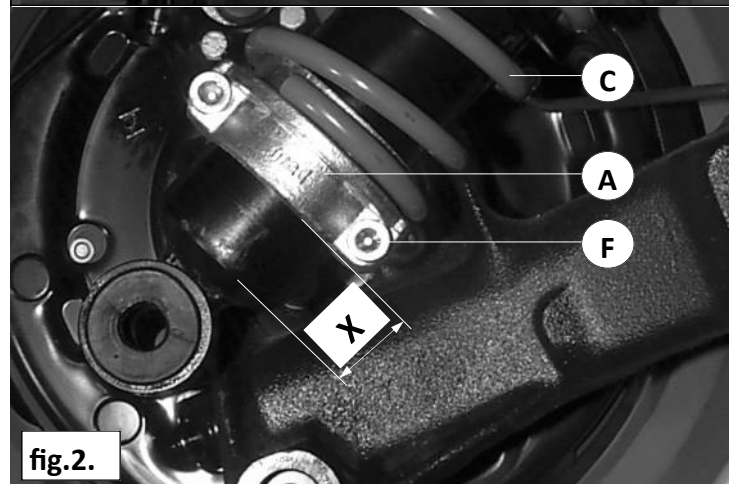
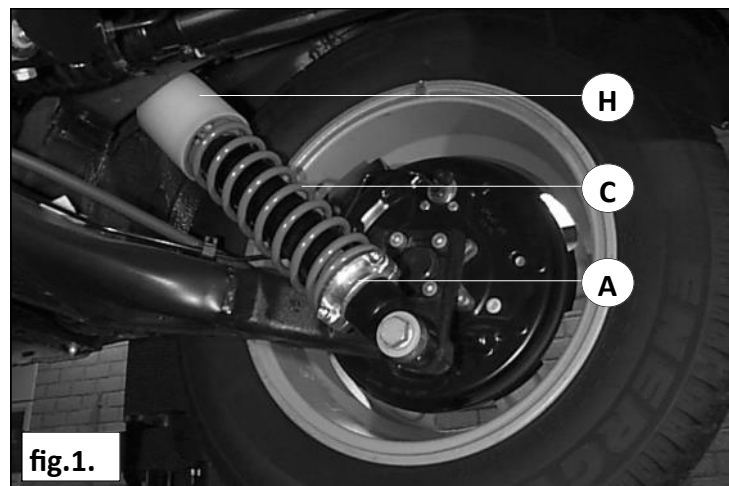
1. Jack up rear wheels off the ground.
2. Disconnect shock absorber at lower end.
3. Remove the dustcover. It will not be used again.
4. Slide tube **H**, with the smallest diameter on top, around the shock absorber until it centers around the metal cup.
5. Slide auxiliary spring **C** around the shock absorber until it centers in tube **H**.
6. Install springseat **A** at **X=25mm** above the bottom of the shock absorber, See fig.2. The head of hex bolts **F** point to inside the car. Bolts **F**: tighten **10Nm**.
7. Fit the shock absorbers. **Caution**: If the auxiliary spring set touches the handbrake cable slightly, relocate the handbrake cable so that the auxiliary spring no longer touches it.
8. Put the car on the wheels.
9. Readjust headbeams.

- Ring **S** will not be used for the Renault Mégane Break / Scénic 08.99... See Fig. 3.
- It is possible that tube **H** will touch the protective cap of the plug of the ABS sensors slightly, see Fig. 4. This has no effect on the operation of the auxiliary spring set or the safety of the car.

DE

1. Heben Sie die Hinterräder des Fahrzeugs an.
2. Demontieren Sie die Stoßdämpfer am untere Ende.
3. Entfernen Sie das Staubschutzrohr. Dieses wird nicht mehr gebraucht.
4. Schieben Sie den Federteller **H** mit dem kleineren Durchmesser nach oben über den Stoßdämpfer, bis dieser zentriert über der Metallkappe sitzt.
5. Schieben Sie die Niveaufeder **C** über den Stoßdämpfer, bis diese mittig im Federteller **H** sitzt.
6. Montieren Sie den Federhalter **A** mit Abstand **X=25mm** oberhalb der Unterseite des Stoßdämpferrohres, siehe Bild 2. Der Bolzenkopf muß zur Innenseite des Fahrzeugs zeigen. Ziehen Sie die Zylinderschraube **F** mit **10Nm** an.
7. Montieren Sie die Stoßdämpfer. **Achtung**: Es ist möglich, dass das Hilfsfedersetz das Handbremskabel etwas berührt. In diesem Fall das Handbremskabel etwas verlegen, so dass es die Hilfsfeder nicht mehr berührt.
8. Lassen Sie das Fahrzeug ab.
9. Stellen Sie die Scheinwerfer ein.

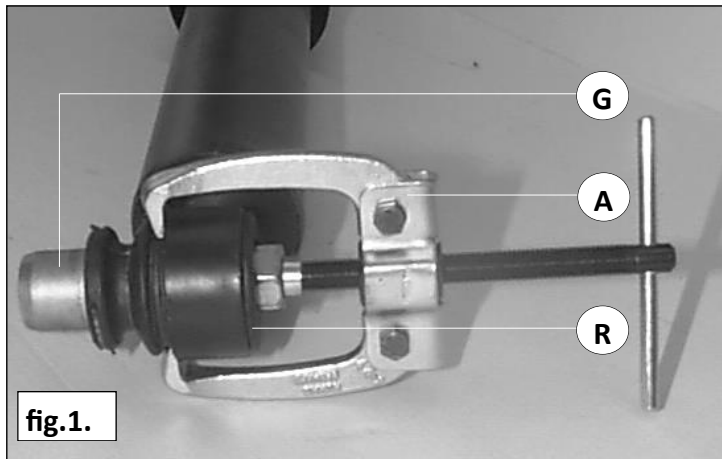
- Der Ring **S** wird nicht gebraucht für den Renault Mégane Break / Scénic 08.99... Siehe Bild 3.
- Es ist möglich, daß der Federteller **H** das Schutzgehäuse des Steckers der ABS-Sensoren ein wenig berührt, siehe Abb. 4. Das wird die Funktion des Hilfsfedersatzes und die Sicherheit des Fahrzeugs nicht beeinträchtigen.



FR

1. Soulevez le véhicule hors des ressorts mais en laissant les roues toucher le sol.
2. Démontez le boulon inférieur de l'amortisseur.
3. Enlevez la cache-poussière. Il n'est plus utilisé.
4. Glissez le manchon **H**, le petit diamètre vers le haut, sur l'amortisseur jusqu'à ce qu'il soit centré autour de la coupelle métallique.
5. Glissez le ressort auxiliaire **C** autour de l'amortisseur jusqu'à ce qu'il soit centré dans le manchon **H**.
6. Montez le support de ressort **A** à **X = 25 mm** au-dessus de la partie inférieure du tube de l'amortisseur, voir fig. 2. La tête des boulons Allen **F** doit être orientée vers l'intérieur du véhicule. Serrez les boulons **F** avec un couple de serrage de **10 Nm**.
7. Montez les amortisseurs. **Attention:** il est possible que le kit de ressorts auxiliaires touche le câble du frein à main. Dans ce cas, déplacez légèrement ledit câble de façon à ce qu'il ne touche plus le ressort auxiliaire.
8. Remettez le véhicule sur ses roues.
9. Ajustez la hauteur des phares.

- La rondelle **S** n'est pas utilisée sur Renault Mégane Break / Scénic 08.99.. Voir fig. 3.
- Il se peut que le manchon **H** touche légèrement la protection de la fiche des capteurs ABS, voir fig. 4. Cela n'affecte pas la fonction du kit de ressorts auxiliaires ni la sécurité du véhicule.
- Utilisation des bagues d'adaptation 2706 avec les amortisseurs de remplacement Monroe



NL

Indien de auto voorzien is van schokdempers met daaraan vast ge vulcaniseerde bus **G** volg dan onderstaande instructie:

1. Druk rubber **R** samen met bus **G** uit de schokdemper.
2. Monteer de hulpveerset volgens instructie **14.24 punt 3 tot 7**.
3. Monteer het Rubber **R** weer in de schokdemper. Gebruik hiervoor banden vet hiermee zal het rubber weer goed op zijn plaats springen.
4. Monteer de schokdemper en zet de auto op zijn wielen.
5. Stel de koplamp hoogte af.

EN

When the car has shockabsorbers with a vulcanised cilinder **G** follow the following instructions:

1. Dismount rubber **R** with cilinder **G** from the shockabsorber.
2. Mount the springkit following instructions **14.24 point 3 to 7**.
3. Mount rubber **R** in bottom shockabsorber eye. Apply enough tyre grease this will help to get the rubber back in.
4. Mount the shockabsorber and put the car on the wheels.
5. Readjust headbeams.

DE

When das Fahrzeug Stoßdämpfer hat mit ein festvulkanisierte rohre **G** Mußen Sie die folgende hinweise gebrauchen:

1. Pressen Sie Gummi **R** zusammen Mit Rohre **G** auß den stoßdämpfer.
2. Montieren sie den federsatz siehe montageanleitung **14.24 punkt 3 bis 7**.
3. Montieren sie gummi **R** zurück in den Stoßdämpferauge. Gebrauchen Sie reifen vett weil das die einbau leichter macht.
4. Montieren Sie den Stoßdämpfer und lassen Sie das Fahrzeug ab.
5. Stellen Sie die Scheinwerfer ein.

FR

Si le véhicule est équipé d'amortisseurs avec une gaine vulcanisée **G**, veuillez suivre les instructions ci-après:

1. Comprimez le caoutchouc **R** avec la gaine **G** et ôtez-le de l'amortisseur.
2. Montez le kit de ressorts auxiliaires conformément à l'instruction **14.24, points 3 à 7**.
3. Remontez le caoutchouc **R** sur l'amortisseur. Pour ce faire, utilisez de la graisse pour pneumatiques, de façon à ce que le caoutchouc se replace correctement
4. Remontez l'amortisseur et remplacez le véhicule sur ses roues.
5. Réglez la hauteur des phares.

NL

Na montage van deze hulpveersset is het noodzakelijk de lastafhankelijke remdrukregelaar af te stellen volgens Renault gegevens.

Voor controle op de uitvoering hiervan mag men gebruik maken van onderstaande figuur. Dit is een door de RDW goedgekeurde afstelling. het afstellen gebeurt met schuifstuk 1.

Stel af zodat **X=100mm**.

DE

Nachdem dieser Niveaufedersatz eingebaut worden ist, muß die ALB-Regelung (Automatische Lastabhängige Bremsdruckregulierung) gemäß Renault Angaben neu eingestellt werden.

Zur Kontrolle dieser Abstimmung beachten Sie die untenstehende Zeichnung..

Die Einstellung erfolgt mit dem Schiebestück 1.

Einstellwert: **X=100mm**.

EN

Na montage van deze hulpveersset is het noodzakelijk de lastafhankelijke remdrukregelaar af te stellen volgens Renault gegevens.

Voor controle op de uitvoering hiervan mag men gebruik maken van onderstaande figuur. Dit is een door de RDW goedgekeurde afstelling.

het afstellen gebeurt met schuifstuk 1.

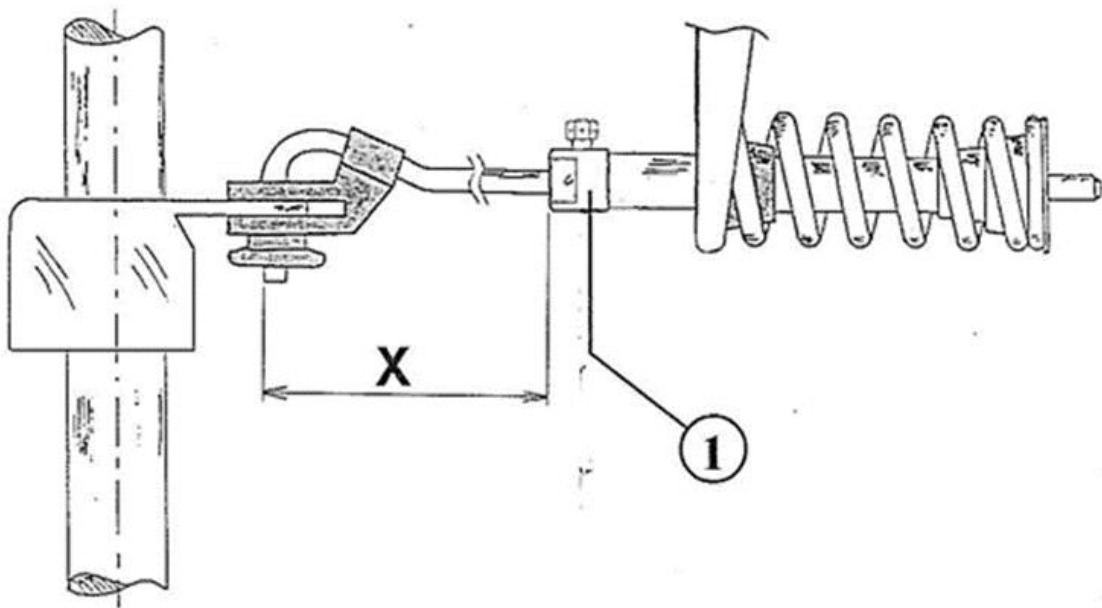
Stel af zodat **X=100mm**.

FR

Après le montage du kit de ressorts auxiliaires, il est nécessaire d'ajuster le correcteur de freinage automatique suivant les spécification de Renault. La figure ci-dessous peut être utilisée pour contrôle de ce réglage. Cet ajustement est approuvé par le Service des mines aux Pays-Bas.

L'ajustement doit s'exécuter avec le pièce 1.

Ajustez **X=100mm**.



MAD

Wiltonstraat 53
3905 KW Veenendaal
The Netherlands

T +31 (0) 318 586 100

mad-automotive.com



**Suspension
Systems**